

**FR (EN BELOW)**

## Conditions Générales d'Utilisation

### **Article 1 – Information**

GREEN POWER TECHNOLOGIE est une Société par actions simplifiée au capital de 5 000 000 euros, immatriculée au Registre du Commerce et des Sociétés de LAVAL sous le numéro 515 402 097 et dont le siège social est situé Parc d'Activité, Sud, Zone Ecoparc, LA GRAVELLE (53410).

### **Article 2 — Champ d'application**

Les présentes Conditions Générales d'Utilisation (ci-après « CGU ») régissent l'accès, la navigation et l'utilisation de l'ensemble des services proposés sur le site <https://customer.greenpower-technologie.com>, notamment la consultation des informations, la création d'un compte utilisateur, la souscription à des services, et toutes autres fonctionnalités mises à disposition. Toute utilisation du site implique l'acceptation pleine et entière des présentes conditions, sans aucune réserve.

Ce site a pour objectif de fournir à ses utilisateurs un outil simple et efficace pour suivre l'état de leurs factures et de leurs commandes. Il permet notamment de consulter les détails des commandes passées, de télécharger les documents associés.

Ce service est destiné à simplifier la gestion administrative des clients et à faciliter les échanges avec notre entreprise.

Les informations figurant sur le site sont uniquement disponibles à des fins de consultation par les utilisateurs, à défaut d'un accord préalable et exprès.

### **Article 3 – Responsabilité**

GREEN POWER TECHNOLOGIE met à disposition des Utilisateurs le Site et ses contenus à titre informatif. GREEN POWER TECHNOLOGIE s'efforce d'assurer au mieux de ses possibilités l'exactitude et la mise à jour des informations diffusées sur le Site. Toutefois, elle ne saurait être tenue responsable :

- Des erreurs ou omissions pouvant affecter le contenu du Site ;
- Des dommages directs ou indirects causés par l'utilisation des informations présentes sur le Site ;

GREEN POWER TECHNOLOGIE met en œuvre tous les moyens raisonnables à sa disposition pour assurer un accès de qualité au Site et garantir la sécurité des données. Toutefois, GREEN POWER TECHNOLOGIE ne saurait être tenue responsable :

- Des interruptions momentanées du Site qui pourraient être dues à des opérations de maintenance, à des problèmes techniques ou à des cas de force majeure ;

# GREEN POWER

- De toute intrusion de tiers dans le système informatique du Site, malgré les mesures de sécurité mises en place ;
- De tout dommage direct ou indirect résultant de l'utilisation du Site, notamment les pertes de données, les pertes d'exploitation, les pertes financières ou tout autre préjudice.

L'Utilisateur reconnaît et accepte que l'utilisation du Site se fait sous sa seule et entière responsabilité. Il est de la responsabilité de l'Utilisateur de prendre toutes les mesures nécessaires pour protéger son équipement informatique et ses données.

## **Article 4 - Utilisation des données personnelles**

La « Réglementation Générale sur les Données Personnelles » (RGPD) désigne la réglementation applicable à l'utilisation des données à caractère personnel, et notamment la loi n° 78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés et toute réglementation destinée à la compléter ou à la remplacer, en particulier, le Règlement (UE) 2016/679 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données.

On entend par données à caractère personnel toute information se rapportant à une personne identifiée ou identifiable. Est réputée identifiable une personne qui peut être identifiée directement ou indirectement, notamment par référence à un identifiant ou à un ou plusieurs éléments spécifiques propres à son identité.

Les données personnelles collectées sur ce site sont utilisées aux fins suivantes :

- Gestion de votre compte : Création, modification et gestion de votre compte client ;
- Traitement de vos commandes : Suivi de vos commandes ;

GREEN POWER TECHNOLOGIE conservera les données ainsi recueillies pendant un délai de 2 ans, couvrant le temps de la prescription de la responsabilité civile contractuelle applicable.

## **Article 5 – Destinataire des données personnelles**

Les données personnelles collectées sont destinées à l'usage exclusif du Groupe INHUSOL et de toutes ses filiales. Elles sont susceptibles d'être communiquées aux destinataires suivants :

- Nos services internes : Les différents services de GREEN POWER TECHNOLOGIE et GREEN FUSION SOLAR sont susceptibles d'avoir accès à vos données dans le cadre de leurs missions respectives (service commercial, service client, service informatique, etc.). L'accès à vos données est strictement limité aux personnes habilitées et ayant besoin de connaître ces informations pour exécuter les prestations demandées ;

# GREEN POWER

- Nos prestataires techniques : Nous faisons appel à des prestataires techniques pour assurer certaines prestations (hébergement de site). Ces prestataires ont accès à vos données dans le cadre de l'exécution de leurs prestations et sont soumis à une obligation de confidentialité ;
- Les autorités compétentes : En cas d'obligation légale, nous pouvons être amenés à communiquer vos données aux autorités judiciaires ou administratives.

Vos données ne feront l'objet d'aucune cession à des tiers à des fins commerciales.

Vous disposez d'un droit d'accès, de rectification, d'effacement et de portabilité de vos données personnelles. Vous pouvez exercer ces droits en nous contactant à l'adresse suivante : [hugo.sourdrille@greenpower-technologie.com](mailto:hugo.sourdrille@greenpower-technologie.com).

## Article 6 – Droit des utilisateurs sur leurs données personnelles

Conformément à la réglementation en vigueur, notamment le Règlement Général sur la Protection des Données (RGPD), vous disposez des droits suivants concernant les données personnelles vous concernant que nous traitons :

- Droit d'accès : Vous pouvez demander à accéder aux données personnelles vous concernant que nous détenons ;
- Droit de rectification : Si les données que nous détenons sont inexactes ou incomplètes, vous pouvez demander à ce qu'elles soient rectifiées ;
- Droit à l'effacement : Vous pouvez demander l'effacement de vos données personnelles, dans les limites prévues par la loi ;
- Droit d'opposition : Vous pouvez vous opposer au traitement de vos données personnelles pour des motifs légitimes ;
- Droit à la limitation : Vous pouvez demander la limitation du traitement de vos données dans certains cas spécifiques ;
- Droit à la portabilité : Vous avez le droit de recevoir les données personnelles vous concernant que vous nous avez fournies dans un format structuré, couramment utilisé et lisible par machine, et vous avez le droit de transmettre ces données à un autre responsable du traitement.

Pour exercer vos droits, merci de nous contacter à l'adresse suivante : [hugo.sourdrille@greenpower-technologie.com](mailto:hugo.sourdrille@greenpower-technologie.com) Nous nous engageons à répondre à votre demande dans les délais légaux.

## Article 7 — Force majeure

Aucune des parties ne pourra être tenue responsable en cas de manquement à l'une de ses obligations contractuelles dès lors que ce manquement est causé par un cas de force majeure correspondant à un empêchement indépendant de la volonté des parties, qui ne pouvait être raisonnablement prévu lors de la commande et rendant l'exécution des obligations impossibles ou tellement exorbitantes qu'il est raisonnable dans ces conditions de la considérer comme impossible.

# GREEN POWER

De convention expresse, sont considérés comme cas de force majeure, outre ceux habituellement retenus par la jurisprudence, notamment, sans que cette liste soit limitative, les intempéries exceptionnelles, les catastrophes naturelles telles que tremblements de terre, inondations, incendies, foudre ; les grèves, lock-out ou autres actions syndicales ; les explosions, attentats, guerres, opérations militaires, troubles civils, émeutes, embargos imposés dans le cadre de programmes de sanctions économiques.

La survenance d'un cas de force majeure peut suspendre tout ou partie de l'exécution des présentes conditions générales d'utilisation.

D'une manière générale, les parties s'engagent à mettre en œuvre, dans la mesure du possible, tous les moyens nécessaires et raisonnables pour mettre fin aux perturbations qui ont eu pour effet d'interrompre temporairement le service et de minimiser les conséquences de l'événement de force majeure sur l'exécution des présentes mentions légales.

## **Article 8 — Propriété intellectuelle**

Tous les droits de propriété intellectuelle, y compris mais sans s'y limiter, les droits d'auteur, les marques, les brevets, les modèles, les dessins et les droits sur les bases de données, relatifs aux produits, services, informations et autres éléments mis à disposition par GREEN POWER TECHNOLOGIE dans le cadre du présent contrat, sont et demeurent la propriété exclusive de GREEN POWER TECHNOLOGIE ou de ses concédants.

L'Utilisateur est autorisé à utiliser les éléments mis à disposition par GREEN POWER TECHNOLOGIE uniquement dans le cadre de l'exécution du présent contrat et conformément aux conditions définies dans celui-ci. Toute autre utilisation, reproduction, modification, adaptation, traduction, commercialisation, partielle ou totale, de ces éléments est strictement interdite sans l'accord écrit préalable de GREEN POWER TECHNOLOGIE.

L'Utilisateur s'engage à respecter les droits de propriété intellectuelle GREEN POWER TECHNOLOGIE et à ne commettre aucun acte susceptible de les porter atteinte.

Toute utilisation non conforme aux principes établis par les présentes conditions générales d'utilisation fera l'objet de poursuites de la part de GREEN POWER TECHNOLOGIE.

## **Article 9 – Respect des règles d'utilisation**

L'Utilisateur s'engage à utiliser le Site de manière conforme aux lois et réglementations en vigueur et aux bonnes mœurs. Il s'engage notamment à ne pas :

- Fournir des informations exactes et complètes lors de la création de son compte et de la passation de commandes ;

# GREEN POWER

- Porter atteinte aux droits de tiers (droits de propriété intellectuelle, droit à l'image, etc.) ;
- Introduire des données qui pourraient perturber le fonctionnement du Site ou porter atteinte à sa sécurité ;
- Utiliser le Site à des fins commerciales sans autorisation préalable ;
- Copier, modifier, reproduire, louer, prêter, vendre, distribuer ou créer des œuvres dérivées de tout élément du Site sans l'autorisation écrite préalable de GREEN POWER.
- Ne pas utiliser le Site à des fins illégales ou frauduleuses ;
- Respecter les droits de propriété intellectuelle de GREEN POWER TECHNOLOGIE et des tiers ;
- Ne pas utiliser de robots d'indexation ou de tout autre outil automatisé pour collecter des données sur le Site sans autorisation préalable.

## **Article 10 – Responsabilité et sanctions en cas de non-respect des présentes CGU**

Les Utilisateurs s'engagent à utiliser le Site de manière conforme aux lois et réglementations en vigueur et à respecter les droits des tiers. En cas de non-respect des présentes CGU, l'Éditeur se réserve le droit de suspendre ou de supprimer l'accès au Site de l'Utilisateur concerné, sans préavis et sans indemnité et sans que cette liste soit exhaustive à appliquer les sanctions suivantes :

- Mise en demeure invitant l'Utilisateur à cesser les agissements fautifs ;
- Suppression de tout contenu illicite ou contraire aux présentes conditions ;
- Suspension temporaire ou définitive de l'accès au Site ;
- Résiliation du compte utilisateur ;
- Exercice de tout recours utile en justice pour réparation du préjudice subi.

## **Article 11 - Renonciation**

Le fait que GREEN POWER TECHNOLOGIE ne se prévale pas à un moment donné de l'une quelconque des clauses des présentes ne peut valoir renonciation à se prévaloir ultérieurement de ces mêmes clauses.

## **Article 12 – Election de domicile et attribution de compétences**

L'élection de domicile est faite par GREEN POWER TECHNOLOGIE à son siège social.

Tous les litiges relatifs aux présentes conditions générales d'utilisation seront soumis à la compétence exclusive des tribunaux de commerce de Rennes.

Le droit français régit les présentes conditions générales de vente et les relations contractuelles entre les parties.

**EN**



# Terms and conditions of use

## Article 1 - Information

GREEN POWER TECHNOLOGIE is a simplified joint stock company with a capital of 5,000,000 euros, registered in the LAVAL Trade and Companies Register under number 515 402 097 and with its registered office at Parc d'Activité, Sud, Zone Ecoparc, LA GRAVELLE (53410).

## Article 2 - Scope of application

These General Terms and Conditions of Use (hereinafter referred to as the 'GTCU') govern access, browsing and use of all the services offered on the <https://customer.greenpower-technologie.com> website, in particular the consultation of information, the creation of a user account, the subscription to services and all other functionalities made available. Any use of the site implies full and unreserved acceptance of these conditions.

The purpose of this site is to provide users with a simple and effective tool for monitoring the status of their invoices. In particular, it allows users to consult the details of orders placed, download the associated documents.

This service is intended to simplify the administrative management of customers and to facilitate exchanges with our company.

The information appearing on the site is only available for consultation by users, in the absence of prior and express agreement.

## Article 3 - Liability

GREEN POWER TECHNOLOGIE provides Users with the Site and its content for information purposes only. GREEN POWER TECHNOLOGIE endeavours to ensure, to the best of its ability, that the information published on the Site is accurate and up-to-date. However, it may not be held liable for :

- Errors or omissions that may affect the content of the Site;
- Direct or indirect damage caused by the use of information on the Site;

GREEN POWER TECHNOLOGIE uses all reasonable means at its disposal to ensure quality access to the Site and to guarantee data security. However, GREEN POWER TECHNOLOGIE shall not be held liable for:

- Temporary interruptions to the Site that may be due to maintenance operations, technical problems or force majeure;
- Any intrusion by a third party into the Site's computer system, despite the security measures put in place;
- Any direct or indirect damage resulting from use of the Site, in particular loss of data, operating loss, financial loss or any other prejudice.

# GREEN POWER

The User acknowledges and accepts that use of the Site is under his/her sole and entire responsibility. It is the User's responsibility to take all necessary measures to protect their computer equipment and data.

## Article 4 - Use of personal data

The 'General Regulation on Personal Data' (RGPD) refers to the regulations applicable to the use of personal data, and in particular Law No. 78-17 of 6 January 1978 on data processing, data files and individual liberties and any regulations intended to supplement or replace it, in particular Regulation (EU) 2016/679 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data.

Personal data is any information relating to an identified or identifiable person. An identifiable person is one who can be identified directly or indirectly, in particular by reference to an identifier or to one or more factors specific to his or her identity.

The personal data collected on this site is used for the following purposes:

- Managing your account: Creating, modifying and managing your customer account;
- Customer service: Management of your requests and complaints;

GREEN POWER TECHNOLOGIE shall keep the data thus collected for a period of 2 years, covering the period of limitation of the applicable contractual civil liability.

## Article 5 - Recipient of personal data

The personal data collected is intended for the exclusive use of the INHUSOL Group and all its subsidiaries. It may be communicated to the following recipients:

- Our internal departments: The various departments of GREEN POWER TECHNOLOGIE and GREEN FUSION SOLAR may have access to your data as part of their respective duties (sales department, customer service, IT department, etc.). Access to your data is strictly limited to authorised persons who need to know this information in order to carry out the services requested;
- Our technical service providers: We use technical service providers to provide certain services (site hosting). These service providers have access to your data as part of the performance of their services and are subject to an obligation of confidentiality;
- Competent authorities: In the event of a legal obligation, we may be required to communicate your data to the judicial or administrative authorities.

Your data will not be transferred to third parties for commercial purposes.

You have the right to access, rectify, delete and port your personal data. You can exercise these rights by contacting us at the following address: [hugo.sourdrille@greenpower-technologie.com](mailto:hugo.sourdrille@greenpower-technologie.com)

## Article 6 - Users' rights regarding their personal data

# GREEN POWER

In accordance with the regulations in force, in particular the General Data Protection Regulation (RGPD), you have the following rights with regard to your personal data that we process:

- Right of access: You may request access to the personal data we hold about you;
- Right of rectification: If the data we hold is inaccurate or incomplete, you may request that it be rectified;
- Right to erasure: You may request the deletion of your personal data, within the limits laid down by law;
- Right to object: You may object to the processing of your personal data for legitimate reasons;
- Right to limitation: You may request the limitation of the processing of your data in certain specific cases;
- Right to portability: You have the right to receive the personal data concerning you that you have provided to us in a structured, commonly used and machine-readable format, and you have the right to transmit this data to another data controller.

To exercise your rights, please contact us at the following address: [hugo.sourdrille@greenpower-technologie.com](mailto:hugo.sourdrille@greenpower-technologie.com). We undertake to respond to your request within the legal deadlines.

## **Article 7 - Force majeure**

Neither party may be held liable in the event of a breach of any of its contractual obligations, where such breach is caused by an event of force majeure corresponding to an impediment beyond the control of the parties, which could not reasonably have been foreseen at the time the order was placed, and which renders the performance of the obligations impossible or so exorbitant that it is reasonable in the circumstances to consider it impossible.

It is expressly agreed that, in addition to the cases generally accepted by jurisprudence, the following are considered to be cases of force majeure: exceptional bad weather, natural disasters such as earthquakes, floods, fires, lightning; strikes, lock-outs or other union actions; explosions, attacks, wars, military operations, civil unrest, riots, embargoes imposed as part of economic sanctions programs.

The occurrence of a case of force majeure may suspend all or part of the performance of these general conditions of use.

Generally speaking, the parties undertake to use all necessary and reasonable means to put an end to the disturbances which have temporarily interrupted the service and to minimize the consequences of the force majeure event on the performance of the present legal notices.

## **Article 8 - Intellectual property rights**

# GREEN POWER

All intellectual property rights, including but not limited to copyrights, trademarks, patents, models, drawings and database rights, relating to the products, services, information and other elements made available by GREEN POWER TECHNOLOGIE under this contract, are and shall remain the exclusive property of GREEN POWER TECHNOLOGIE or its licensors.

The User is authorised to use the elements made available by GREEN POWER TECHNOLOGIE solely within the framework of the performance of this contract and in accordance with the conditions defined therein. Any other use, reproduction, modification, adaptation, translation, commercialisation, whether partial or total, of these elements is strictly forbidden without the prior written consent of GREEN POWER TECHNOLOGIE.

The User undertakes to respect GREEN POWER TECHNOLOGIE's intellectual property rights and not to commit any act likely to infringe them.

Any use that does not comply with the principles set out in these general conditions of use shall be subject to prosecution by GREEN POWER TECHNOLOGIE.

## **Article 9 - Compliance with the rules of use**

The User undertakes to use the Site in a manner that complies with the laws and regulations in force and with common decency. In particular, they undertake not to:

- Provide accurate and complete information when creating their account and placing orders;
- Infringe the rights of third parties (intellectual property rights, image rights, etc.);
- Enter data that could disrupt the operation of the Site or undermine its security;
- Use the Site for commercial purposes without prior authorisation;
- Copy, modify, reproduce, rent, lend, sell, distribute or create derivative works of any element of the Site without the prior written authorisation of GREEN POWER.
- Not to use the Site for illegal or fraudulent purposes;
- Respect the intellectual property rights of GREEN POWER TECHNOLOGIE and third parties;
- Not to use robots, spiders or any other automated tool to collect data on the Site without prior authorisation.

## **Article 10 - Liability and sanctions in the event of non-compliance with these GCU**

Users undertake to use the Site in accordance with the laws and regulations in force and to respect the rights of third parties. In the event of non-compliance with these GCU, the Publisher reserves the right to suspend or terminate access to the Site by the User concerned, without notice and without compensation, and without this list being exhaustive, to apply the following sanctions:

- Formal notice inviting the User to cease the actions at fault;
- Deletion of any content that is illicit or contrary to these conditions;

# GREEN POWER

- Temporary or permanent suspension of access to the Site;
- Termination of the User's account;
- Taking any legal action necessary to compensate for any damage suffered.

## **Article 11 - Waiver**

The fact that GREEN POWER TECHNOLOGIE does not avail itself of any of the clauses herein at a given time shall not constitute a waiver of its right to avail itself of these same clauses at a later date.

## **Article 12 - Choice of domicile and jurisdiction**

GREEN POWER TECHNOLOGIE elects its registered office as its place of residence.

All disputes relating to these general conditions of use shall be subject to the exclusive jurisdiction of the Commercial Courts of Rennes.

These general terms and conditions of sale and the contractual relations between the parties shall be governed by French law.